

PUITLAASTPLAADID
Spetsifikaadid

Particleboards
Specifications

EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard on

- Euroopa standardi EN 312:2010 ingliskeelse teksti sisu poolest identne tõlge eesti keelde ja sellel on sama staatus mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioonil. Tõlgenduserimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest;
- jõustunud Eesti standardina inglise keeles novembris 2010;
- eesti keeles avaldatud sellekohase teate ilmumisega EVS Teataja 2012. aasta augustikuu numbris.

Standardi on tõlkinud Tallinna Tehnikaülikooli puidutöötlemise õppetooli emeriitdotsent Rein Reiska.

See on standardi EVS-EN 312:2003, mille tõlke koostamise ettepaneku on esitanud EVS/TK 6, uustöötlus. Standardi uustöötluste tõlkimist on korraldanud Eesti Standardikeskus ning rahastanud Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi EN 312:2010 rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 08.09.2010.

Date of Availability of the European Standard EN 312:2010 is 08.09.2010.

See standard on Euroopa standardi EN 312:2010 eestikeelne [et] versioon. Teksti tõlke on avaldanud Eesti Standardikeskus ja sellel on sama staatus ametlike keelte versioonidega.

This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 312:2010. It has been translated by the Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 79.060.20 Puitkiud- ja puitlaastplaadid

Võtmesõnad: puitlaastplaadid, puitplaadid, vastavuskatsed

Hinnagrupp J

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

English Version

Particleboards - Specifications

Panneaux de particules - Exigences

Spanplatten - Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 23 July 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA.....	4
2 NORMIVIITED	4
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED	5
4 LIIGITUSED	5
5 ÜLDNÕUDED KÕIKIDELE PLAADILIIKIDELE	6
6 NÕUETE VÄÄRTUSED	7
7 NÕUDED KUIVADES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE ÜLDOTSTARBELISTELE PLAATIDELE (LIIK P1)	7
8 NÕUDED SISUSTUSES (KAASA ARVATUD MÖÖBEL) KUIVADES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE PLAATIDELE (LIIK P2)	7
9 NÕUDED NIISKETES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE KOORMUST MITTEKANDVATELE PLAATIDELE (LIIK P3)	8
9.1 Üldist	8
9.2 Mehaanilised ja pundumisomadused	8
9.3 Niiskuskindlus	8
10 NÕUDED KUIVADES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE KANDEARINDIPLAATIDELE (LIIK P4)	9
11 NÕUDED NIISKETES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE KANDEARINDIPLAATIDELE (LIIK P5).....	9
11.1 Üldist	9
11.2 Mehaanilised ja pundumisomadused	10
11.3 Niiskuskindlus	10
12 NÕUDED KUIVADES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE KÕRGENDATUD VASTUPIDAVUSEGA KANDEARINDIPLAATIDELE (LIIK P6)	11
13 NÕUDED NIISKETES TINGIMUSTES KASUTATAVATELE KÕRGENDATUD VASTUPIDAVUSEGA KANDEARINDIPLAATIDELE (LIIK P7)	11
13.1 Üldist	11
13.2 Mehaanilised ja pundumisomadused	12
13.3 Niiskuskindlus	12
14 TÄIENDAVID OMADUSED	13
15 VASTAVUSKINNITUS	13
15.1 Üldist	13
15.2 Väliskontroll.....	13
15.3 Toodangu kontroll ettevõttes	13
16 MÄRGISTAMINE	14
16.1 Euroopa Majanduspiirkonnas ehituslikeks rakendusteks turustatavad plaadid	14
16.2 Teised plaadid.....	14
Lisa A (teatmelisa) Vabatahtlik puitlaastplaatide värvuskoodide süsteem.....	15
Kirjandus	16

EESSÕNA

Dokumendi (EN 312:2010) on koostanud tehniline komitee CEN/TC 112 „Wood-based panels“, mille sekretariaati haldab AFNOR.

Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2011. a märtsiks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2011. a märtsiks.

Tuleb pöörata tähelepanu võimalusele, et standardi mõni osa võib olla patendiõiguste subjekt. CENi [ja/või CENELEC-i] ei saa pidada vastutavaks sellis(t)e patendiõigus(t)e väljaselgitamise eest.

See dokument asendab standardit EN 312:2003.

Võrreldes standardiga EN 312:2003 on tehtud järgmised peamised muudatused:

- a) on lisatud uued paksusvahemikud;
- b) teatavaid paindetugevuse, elastsusmooduli ja paksuses pundumise väärtusi on muudetud.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Bulgaaria, Eesti, Hispaania, Holland, Horvaatia, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

1 KÄSITLUSALA

See Euroopa standard määrab kindlaks nõuded standardis EN 309 määratletud lamepressitud või valtspressitud pealistamata puitlaastplaatidele.

MÄRKUS 1 Seda standardit on mainitud ehitusvaldkonna standardis EN 13986. Selles standardis spetsifitseeritud toodetele on standardis EN 13986 viidatud kui vaiksidsusega puitlaastplaatidele.

Selles standardis loetletud väärtused on seotud toote omadustega, kuid nad ei ole normväärtused projektarvutustes kasutamiseks.

MÄRKUS 2 Sellised normväärtused (nt kasutamiseks standardi EN 1995-1-1 projektarvutustes) on antud kas standardis EN 12369-1 või tuletatakse katseliselt vastavalt standarditele EN 789, EN 1058 ja ENV 1156.

Samuti on antud lisainformatsioon täiendavate omaduste kohta teatud rakendustes.

MÄRKUS 3 Vastavalt sellele standardile võib puitlaastplaatide nimetada P1- kuni P7-plaatideks. P4 kuni P7 liiki plaadid on ette nähtud kasutamiseks ehituslike kande- või jäikuselementide, nt seinad, põrandad, katused ja l-talad (vt EN 1995-1-1 ja/või teostusstandardid), konstrueerimisel ja valmistamisel.

See standard ei rakendu ekstrusioonplaatidele ja linaluuplaatidele, mida on käsitletud vastavalt standardites EN 14755 ja EN 15197.

2 NORMIVIITED

Alljärgnevalt nimetatud dokumendid on vajalikud selle standardi rakendamiseks. Dateeritud viidete korral kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 120. Wood based panels — Determination of formaldehyde content — Extraction method called the perforator method

EN 309:2005. Particleboards — Definition and classification

EN 310. Wood-based panels — Determination of modulus of elasticity in bending and of bending strength

EN 311. Wood-based panels — Surface soundness — Test method

EN 317. Particleboards and fibreboards — Determination of swelling in thickness after immersion in water

EN 318. Wood based panels — Determination of dimensional changes associated with changes in relative humidity

EN 319. Particleboards and fibreboards — Determination of tensile strength perpendicular to the plane of the board

EN 321. Wood-based panels — Determination of moisture resistance under cyclic test conditions

EN 322. Wood-based panels — Determination of moisture content

EN 323. Wood-based panels — Determination of density

EN 324-1. Wood-based panels — Determination of dimensions of boards — Part 1: Determination of thickness, width and length

EN 324-2. Wood-based panels — Determination of dimensions of boards — Part 2: Determination of squareness and edge straightness

EN 326-1. Wood-based panels — Sampling, cutting and inspection — Part 1: Sampling and cutting of test pieces and expression of test results

EN 326-2. Wood-based panels — Sampling, cutting and inspection — Part 2: Quality control in the factory

EN 326-3. Wood-based panels — Sampling, cutting and inspection — Part 3: Inspection of an isolated lot of panels

EN 717-1. Wood-based panels — Determination of formaldehyde release — Part 1: Formaldehyde emission by the chamber method

EN 1087-1. Particleboards — Determination of moisture resistance — Part 1: Boil test

EN 12871. Wood-based panels — Performance specifications and requirements for load bearing boards for use in floors, walls and roofs

EN 13986:2004. Wood-based panels for use in construction — Characteristics, evaluation of conformity and marking

ISO 3340. Fibre building boards — Determination of sand content

3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Standardi rakendamisel kasutatakse standardites EN 13986:2004 ja EN 309:2005 ning alljärgnevalt esitatud termineid ja määratlusi.

3.1

kuivad tingimused (*dry conditions*)

tingimused, mis vastavad standardi EN 1995-1-1:2004 kasutusklassile 1, mida iseloomustab materjali niiskussisaldus, mis vastab temperatuurile 20 °C ja aastas vaid mõnel nädalal 65 % ületavale ümbritseva õhu suhtelisele niiskusele

3.2

niisked tingimused (*humid conditions*)

tingimused, mis vastavad standardi EN 1995-1-1:2004 kasutusklassile 2, mida iseloomustab materjali niiskussisaldus, mis vastab temperatuurile 20 °C ja aastas vaid mõnel nädalal 85 % ületavale ümbritseva õhu suhtelisele niiskusele

3.3

üldotstarbelised (*general purpose*)

kõik koormust mittekanndvad rakendused, nt mööblis ja sisustuses

3.4

koormustkanndvad (*load-bearing*)

kasutamine kandetarindis, st ühendatud detailide koostus, mis on konstrueeritud andmaks rajatisele mehaanilise vastupidavuse ja püsivuse

MÄRKUS On käsitletav ka ehitusliku kasutamisenä.

4 LIIGITUSED

Seitse liiki plaate on liigitatud ja eristatud järgnevalt:

- P1 Üldotstarbelised plaadid kasutamiseks kuivades tingimustes;
- P2 Sisustuse plaadid (kaasa arvatud mööbliplaadid) kasutamiseks kuivades tingimustes;
- P3 Koormust mittekanndvad plaadid kasutamiseks niisketes tingimustes;
- P4 Kandetarindite plaadid kasutamiseks kuivades tingimustes;